

长线为王

我最喜欢持有一只股票的时间期限是永久。

——沃伦·巴菲特



THE
FOREVER
PORTFOLIO:

HOW TO
PICK
STOCKS

THAT
YOU
CAN
HOLD
FOR

THE
LONG
RUN

长线投资的最终胜利，
并不在于你能坚持多久，
而在于你独到的选股眼光。

[美] 詹姆斯·阿尔图切 (James Altucher) 著
张汉超 译



中国人民大学出版社
China Renmin University Press

长线为王

[美] 詹姆斯·阿尔图切尔 (James Altucher) ◎ 著

张汉超 ◎ 译

THE
FOREVER
PORTFOLIO:
HOW TO
PICK
STOCKS
THAT
YOU
CAN
HOLD
FOR
THE
LONG
RUN

中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

长线为王/(美)阿尔图切尔著;张汉超译.

北京:中国人民大学出版社,2010

ISBN 978-7-300-12658-6

I. ①长…

II. ①阿…②张…

III. ①股票—证券投资—基本知识

IV. ①F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 175592 号

长线为王

[美] 詹姆斯·阿尔图切尔 著

张汉超 译

Changxian Wei Wang

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511398 (出版部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京京北印刷有限公司

规 格 170 mm×230 mm 16 开本

版 次 2010 年 10 月第 1 版

印 张 15.25 插页 2

印 次 2010 年 10 月第 1 次印刷

字 数 180 000

定 价 39.80 元

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换



湛庐文化·出品

Cheers Publishing

一切为了您的阅读价值

常常阅读我们图书的读者一定都记忆犹新，2008年前出版的图书中，都放置了一篇题为“一切为了您的阅读体验”的文章，文中所谈，如今都得到了读者的广泛认同，也得到了出版业内同行的追随。

在我们2008年以后的新书以及重印书中，读者会看到这篇“一切为了您的阅读价值”；而对于我们图书的新读者，我们特别在整本书的最后几页，放置了“一切为了您的阅读体验”的精编版。今后，我们将在每年推出崭新的针对读者阅读生活的不同设计和思考。

★ 您知道自己为阅读付出的最大成本是什么吗？

★ 您是否常常在阅读过一本书籍后，才发现不是自己要看的那一本？

★ 您是否常常发现书架上很多书籍都是一时冲动买下，直到现在一字未读？

★ 您是否常常感慨书籍的价格太贵，两百多页的书，值三十多元钱吗？

☞ 阅读的最大成本

读者在选购图书的时候，往往把成本支出的焦点放在书价上，其实不然。**时间才是读者付出的最大阅读成本。**

阅读的时间成本=选择图书所花费的时间+阅读图书所花费的时间+误读图书所浪费的时间

☞ 选择合适的图书类别

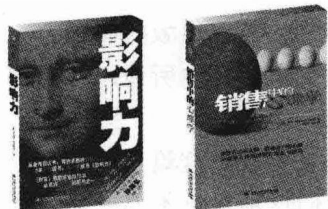
目前市场上的**图书来源**可以分为**两大类，五小类**：

1. 引进图书：引进图书来源于国外的出版公司，多为从其他语种翻译成中文而出版，反映国际发展现状，但与中国的实际结合较弱，这其中包括三小类：

a) 教科书：这类书理论性较强，体系完整，但多为学科的基础知识，适合初入门的、需要系统了解一门学问的读者。



b) 专业书：这类书理论性、专业性均较强，需要读者拥有比较深厚的专业背景，阅读的目的是加深对一门学问的理解和认识。



c) 大众书：这类书理论性、专业性均不强，但普及性较强，贴近现实，实用可操作，适合一门学问的普通爱好者或实际操作者。

2. 本土图书：本土图书来源于中国的作者，反映中国的发展现状，与中国的实际结合较强，但国际视野和领先性与引进版相比较弱，这其中包括两小类，可通过封面的作者署名来辨别：



a) “著”作：这类图书大多为作者亲笔写就，请读者认真阅读“作者简介”，并上网查询、验证其真实程度，一旦发现优秀的适合自己的作者，可以在今后的阅读生活中，多加留意。系统地了解几位优秀作者的作品，是非常有益的。

b) “编著”图书：这类图书汇编了大量图书中的内容，拼凑的痕迹较明显，建议读者仔细分辨，谨慎购买。

老 阅读的收益

阅读图书最大的收益，来自于获取知识后，**应用于自己的工作**和**生活**，获得品质的**改善和提升**，由此，油然而生一种无限的**满足感**。

业绩的增长



职位的晋升



工资的晋级



更好的生活条件



收益



花费

一本书



一张电影票



一顿麦当劳



一次打车费



两公斤肉

【推荐序】

假如你和我有某些相似之处，相信你也会喜欢詹姆斯·阿尔图切尔的想法，喜欢他的话，喜欢他写作的风格，进而会喜欢上詹姆斯·阿尔图切尔本人。

当然这并不是选择本书的唯一原因，因为世界上有许多可爱的人，特别是在金融界，同样也有许许多多的聪明之人，当然詹姆斯·阿尔图切尔也是其中之一。但对于詹姆斯，其值得关注也是让我感觉惊讶的地方就是，他能够很好地把睿智的分析能力和高水平的大众意识完美地结合起来。在某种程度上，我们也可以这样认为，他是一个不错的思想家，因为他总能保持冷静。同样，他大脑的“配置”似乎能给予他非常清晰地回顾过去的洞察力，但其他金融界的天才们并没有注意到这些。你知道一个关于经济学家和 20 美元的故事吗？故事大概是这样的：一个经济学家和他的一个朋友正在街上散步，他的朋友发现在人行道上有 20 美元。因为该经济学家清楚地知道什么是市场效率，所以很快打消了他朋友的念头：“那不可能是 20 美元。否则早就被别人捡走了。”

此情此景，如果换做是詹姆斯·阿尔图切尔，他就会毫不犹豫地把 20 美元捡起来然后走开，这就是所谓的越富裕越幸福吧！就像他在本书中写的：“你并不需要掌握多么高深的物理学原理就可以看到彩虹的颜色。”在各种各样的乌云背后都还有一线希望，同时他也

知道晴朗的天空也可能很快就会被乌云笼罩。

本书主要针对未来 50 年可能存在的全球人口趋势和怎样利用它进行投资展开论述。事实上，本书不仅包含这些内容，还涉猎了更多方面的内容。本书鼓励人们在创造性地、机智地、明智地思考后再进行投资。因为在这个舞台上，创造性、机智、明智往往是人们所缺乏的，而詹姆斯就特别善于慧眼识金。他能够发现在远程存储业、肥胖、犯罪以及水资源等方面进行投资是有利可图的。有些人可能会抱怨说他残忍地利用了美国人的恶习和弱点来获取利润。我认为这是一个关于道德问题的争论，在本书中不做深入探讨。其实，詹姆斯是一个不错的人，他很善良，很和蔼，总之在我看来他就是一位君子。

当然金无足赤，人无完人，詹姆斯也不例外。但幸运的是，这对于本书来说也不失为一件好事。虽然本书采用了大量的事例和以现实为基础的信息，但它毕竟是一部个人作品，其中夹杂着许多个人的东西，但这恰恰是我喜欢的。许多年以前，我曾经和詹姆斯有过一面之缘，那时他正在写一本关于金钱心理学的书。他是我见过的最具魅力的人。（读完那本书，我就将它束之高阁了，因为拜读了这本《长线为王》我又把那本书拿了出来。）詹姆斯有勇有谋，很快就挣到了大钱，然而接下来的狂热的消费，不久就使他花掉了大部分财富。我们就来先谈谈他为他的家人购买的超大翠贝卡阁楼吧。这幢阁楼不过多久就被迫卖掉了。该阁楼曾经是一家做帆布的工厂。虽然阿尔图切尔对其投入了大量资金进行大规模翻新，但它看上去还是非常破烂不堪，你甚至可以轻易地再现这样的场景：在一个世纪以前，这里大量挥汗如雨的葡萄牙和意大利船员正把一卷卷的帆布放到切割架上。曾几何时，财富是通过生产像这样普普通通的船帆一样的东西积聚起来的。而阿尔图切尔奇妙的公寓就好像资本主

义的遗书屹立在那里，好像在告诉我们，积聚财富的手段不计其数且瞬息万变。

《长线为王》是詹姆斯·阿尔图切尔对自己的亲身经历和坎坷命运的感悟，本书的内容毫无疑问都是令人鼓舞的。我希望大家能如我一样，在阅读本书中获得乐趣。

史蒂芬·都伯纳 (Stephen J. Dubner)

《魔鬼经济学》的作者之一

CONTENTS

The forever portfolio

目录

前 言 / 1

第一部分 长线投资策略

第 1 章 不要永远做一个逆向投资者 / 15

第 2 章 选择平庸的股票做长期投资 / 18

第 3 章 屡屡奏效的常规意识 / 22

第 4 章 借道投资法 / 32

第 5 章 追寻持续性的股息收入 / 50

第二部分 长线投资领域

第 6 章 永远存在的计算机病毒 / 65

第 7 章 向全球流行病领域进军 / 71

第 8 章 享受美好生活的奢侈品领域 / 84

第 9 章 泡沫二代：女人的腿和文身 / 99

第 10 章 专利——打开投资大门的一把钥匙 / 103

第 11 章 互联网时代的远程存储业 / 115

第 12 章 终身受用的创意产业 / 119

第 13 章 利用人口趋势带来的投资新方向 / 125

第 14 章 犯罪领域新趋势 / 128

第 15 章 向水资源进军 / 134

- 第 16 章 不治之症 / 149
- 第 17 章 永恒的减肥业 / 156
- 第 18 章 特殊垄断的殡葬业 / 175

第三部分 长线投资的忠告

- 第 19 章 向伟大的人学习 / 183
- 第 20 章 缓解冲击与防范潜在风险 / 189
- 第 21 章 我作为一名风险投资者所犯的 5 个错误 / 194
- 第 22 章 及时修正错误的投资 / 209
- 第 23 章 黄金雇员的生存之法 / 215
- 第 24 章 没有过不去的火焰山 / 219
- 第 25 章 活到老，投资到老 / 222
- 第 26 章 无永恒之物 / 226

【前言】

我不喜欢每天总是忧心忡忡。这样的一句话似乎并不应该成为一本投资类书籍的开头。但是，事实上大多数人的确很喜欢担忧：他们每天担忧他们的投资；担忧他们的体重，当然他们没办法立刻对自己的体重做出及时有效的调整；他们担忧老板怎样看待他们，又或者过度紧张地分析最近同事、上司、男朋友或女朋友发给自己的邮件；在夜晚，他们又开始担忧会失眠或者在深夜被一些困扰惊醒。

人的大脑喜欢不断地思考，当没有什么重要的事情需要思考的时候，它总会去自寻烦恼。比如，从担忧潜在的恐怖袭击到担忧经济状况、退休问题、父母亲的健康，等等。这些问题常常是 27 岁左右的年轻人容易担忧的。

举一个特别的例子。1999 年，我正打算买一幢公寓。当时正是科技股高度繁荣的时期，我的大量交易流动性很差，且账面值都很高。当时我认为自己很有钱。恰好那时我对一个面积约有 420 平方米并接近楼顶的阁楼很感兴趣。房地产经纪人带我参观了一些其他的公寓，但是我还是对那个阁楼情有独钟。在最后付款的时候，我问我的经纪人南希：“如果恐怖分子炸毁了隔壁的房子我该怎么办？”

“你的想法太极端了。人不能总这样想。”南希说道。她真是一

个不错的销售人员。当然，她是对的。生命是短暂的，我们应该及时享受生命中的快乐，不应该把本就不多的时间浪费在烦恼、焦虑和一些虚构的让我们抓狂的场景中。当然，很不幸，事实上恐怖分子真的炸毁了和我家相邻的建筑：因为我买的公寓和世贸中心大楼相邻。任何事情都不能减轻恐怖袭击给受害者家人带来的痛苦，所有人都感受到了这场灾难的严重后果。每一个人都受到了影响。生命消逝，金融市场暴跌，商业和投资被搁置了很多年。

那一天的惊险还历历在目，客观地说，美国直到现在还没有真正得以恢复。但是全球经济正在缓慢复苏，并以此为契机重新构筑起全球金融系统。**投资的精髓就是遵循游戏规则不断地寻找机会，并不是总要担心一些没有意义的事情和一些不在你能力控制范围内的事情。**

为什么我们在讨论“投资”前要先从“担忧”开始呢？因为本书并不只是要教授人们如何变得富有或者如何得到 100% 的回报率。本书还要教大家怎样消除一些不必要的干扰，进而做出更完美的投资决定，让人们可以更好地休息，更好地享受美好人生。我想人们应该不希望自己的余生中每天都要关注自己的投资，更不希望时时刻刻都注视着市场每一个细微的变化，或者承受一周之内股票暴跌 10% 时的恐慌，可现在，偏偏这样的事情却常常发生。

如果你能很好地利用本书中介绍的人口趋势和其他要素进行投资，那么你的长期投资就很可能通过这样合理的运作而获得可观的回报。如果你想利用这种趋势获利，就应该清楚地知道投资界就好像一个巨大的浪潮。记住，我们应该是这浪潮的弄潮儿，而不应该被这浪潮淹没。

本书所描绘的思维方式并不仅仅只适用于投资领域，它也可以用于商业领域的所有方面，从创业（当然，这也是一种投资）抉择

到职业生涯中的重大决定，以及人们每天所做的任何事情。

现在让我们把目光转回到投资界。金钱是一种稀缺资源。人们都有拥有财富的愿望，但可供分配的金钱资源是有限的。你不得不这样看待这个问题：如果想把钱都放到自己的钱包里，将会面临各种各样的竞争。在投资界，有许多精明的人都在争夺你手中的金钱。请看以下这些例子。

与你争夺美元

沃伦·巴菲特

我在这里开了一个小小的玩笑。沃伦·巴菲特绝对不会去拿您的钱包，当我正在写这本书的时候，他的身价已经达到了 750 亿美元，这些财富正是源于他过去 50 年里的投资积累。在未来几年里，他该做的就是怎样再把 750 亿美元变成 1 000 亿美元。

而他另外所需要的 250 亿美元是绝不允许别人染指的。如果非要在你和他之间做一个选择的话，他一定会选自己。当我喊道“沃伦·巴菲特在这”的时候，就意味着其他的投资大鳄不会在此出现了，从卡尔·伊坎（Carl Icahn）到乔治·索罗斯再到 T·布恩·皮肯斯（T. Boone Pickens）以及那些和他们一样的投资精英们，依靠着他们在分析人口趋势、经济基础原理和发展趋势以及评估自身竞争力等方面的卓越才能，年复一年地不断地磨炼着其积累财富的能力。老实说，你根本不是他们的对手。他们比你我都要优秀得多。当然，意识到这一点很重要。你当然不想和这样的一类人成为竞争对手。

稍后我们将会学习怎么样追随最棒的投资人进行投资。同时，

这里有一个简练的列表列出了一些在金融市场中与你争夺血汗钱的竞争对手：

- 对冲基金
- 共同基金
- 短线炒家

对冲基金

目前对冲基金这种不受管制的投资机构在美国大约管理着 2 万多亿美元的资产。对冲基金经理利用先进的分析手段去寻找被低估的投资并充分地利用它们来赚钱。为什么会有投资被低估呢？很重要的一点就是：大多数人不是很明智。换句话说是他们过于担忧，而这些担忧就会令人变得愚钝。我在此举一个典型的例子：2002 年，由于网络泡沫的破灭，那些在网络泡沫期间得到大量资金的网络公司的股市市值比他们在银行里的现金还要低。人们都在怀疑网络公司只不过又是一个骗局，当然主要因为在 1999 年末到 2000 年初，有一大批没有任何收入或者利润的 IPOs（首次公开发行的股票）上市，最终它们卷走了投资者的大量资金。但是互联网使用者的人数仍然每年在以 2 倍的速度不断地增长，即使在其股票市场泡沫破灭时期亦是如此。网络商业规模在不断地扩大，甚至在线网络广告都开始兴起了。互联网离不开股票市场，它就是股票市场的一个浪潮。

但这些并不能阻止投资者清仓卖出他们所有的网络公司和科技公司的股票。比如网络广告公司 ValueClick 在银行有 8 000 万美元的现金，而其收益和市值却只有 5 000 万美元。换句话说，你可以花 5 000 万美元买下整个公司，然后从他们银行的账户里得到 8 000 万

美元。这绝对不是胡说，一些对冲基金理所当然地介入了这些公司，买入大量该公司的股票并从中大赚了一笔。我从事过对冲基金的工作，也投资过对冲基金。所以我知道当他们发现机会的时候，这些人一定会毫不犹豫地扑上去吸干你的血。他们讨厌你。他们会笑着给你的生活留下深深的伤疤。

但是我们也没有必要和他们竞争。几年前我和吉姆·克拉默（Jim Cramer）为 TheStreet.com 网站录制节目。他是金融电视界龙头老大 CNBC 电台节目《我为钱狂》的主持人。我问他那些散户投资者怎样才能和对冲基金抗衡，他的反应很强烈，他说：“对冲基金就是每月数据的奴隶，他们必须保持每月报告一致，并且要提供非常漂亮的数据，只有这样才有投资者给他们投资。而散户投资者并不需要按月报告数据，所以他们可以充分利用对冲基金结构上的缺陷。”吉姆·克拉默非常了解这些事情，我强烈建议大家去读读他书中的《街头吸毒者的自白》这一章。1998年9月，他正承受着巨大的痛苦，因为他面临大量的资金赎回，这其中甚至包括他最忠诚的投资者。

评论与新闻

从2002年开始，我就一直为 TheStreet.com 网站撰文。该网站是著名的对冲基金经理吉姆·克拉默在1996年创办的，其形式对于传统金融媒体来说的确是一种挑战。大多数金融媒体（比如《华尔街日报》）都是新闻报道机构，主要报道发生的新闻（像美国联邦政府准备消减税率、沃尔玛利润报告、苹果公司又推出一款新产品，等等），传统的金融媒介机构大都只会客观地报道财经新闻。它们有充分的理由不鼓励记者进行投资活动和带有明显主观色彩的报道。

利用新闻操纵股票太容易了。如果你报道了对某只股票有利的消息，那么很快该股票就会上涨5%。有许多涉及这方面的案件就是由于一些记者或者公关公司不恰当甚至违法地这样做而造成的。

但是吉姆的创意是“让最优秀的资金经理评论股票，让他们揭露每一个细节，告诉大家对某一形势的真实看法。”也就是说，假如有一名职业资金经理人拥有沃尔玛的股票，那么，从他那里投资者就可以很容易地了解到沃尔玛的收入情况。当你持有某只股票的时候，就会花费大量精力去研究该股票的走势，公司的收益情况以及一些相关的新闻。所以从商业角度而言，将会有许多人关注从事这项工作的金融媒体机构。人们不仅想了解新闻，人们更想知道生财之道。他们想获得更多有效的信息，而传统的金融媒介机构并不能给他们这样的信息。这之后我开通了一个叫 Stockpickr.com 的网站，把这个想法推进了一步，网站根本没有新闻，取而代之的是股票信息和所有投资大鳄投资组合的情况。

接下来我会向大家讲述我是怎样认识吉姆的，又是什么时候开始为 TheStreet.com 撰文的，说实话，我很久以前就知道这家公司了。我在 20 世纪 90 年代开了一家专门为媒体公司建立网站的公司。TheStreet.com 网站就是其中之一，为了这个工程，我对所有新建立的网站进行了深入的研究。就在那个时候我开始注意到 TheStreet.com 与 say, CNN.com 之间一些微妙的差异。

吉姆一档叫做《我为钱狂》的节目把整体的节目品质又提升了一步，顺便说一下，大约在这档节目首播之前的一个月，当他正在为这档节目进行彩排的时候，我就接到了他的邀请。他提出有什么办法能够吸引到观众。在那个时候我看好两个 3 级搜索引擎公司，泰拉·莱科思公司（Terra Lycos）和 Ask Jeeves 公司。他们都有充足的资金并很少举债。所以我觉得可以买进他们的股票。而吉姆并

不喜欢这样不够知名的公司，在搜索引擎领域他更倾向于谷歌。我们在投资 1 级还是 3 级搜索引擎公司的问题上存在很大的分歧。在接下来的几个月，泰拉·莱科思公司和 Ask Jeeves 公司的股票大约都上涨了 20%~30%，而谷歌的股票却翻了两倍。我在屏幕面前表现得很糟糕，可能由于我对这样的工作还不是很适应。此后我就再也没有作为嘉宾出现在《我为钱狂》的节目里。

关于对冲基金我也有自己的亲身经历。我曾经负责管理运营一只对冲基金型基金。对冲基金型基金是向其他对冲基金投资，而不是直接投资股票或进行其他的投资品种。对冲基金型基金想要平衡它的投资，目的是想在任何市场条件下每月都能获得不错的收益。当我所投资的对冲基金在某月表现不好的时候，我就会迫切地去找其中的缘由。如果真的出现了问题，我就会考虑赎回我的投资。无论怎样，这就是游戏的规则。

对冲基金拥有这样结构上的缺陷是一种很普遍的现象，它对全球经济空间连续性造成了很大的裂痕。而这裂痕就为你创造利润播下了机会的种子。

共同基金

2 万家共同基金总资产超过 10 万亿。毫无疑问，它们是我们可怕的竞争对手。然而，实际上这些共同基金同样也有结构上的缺陷。共同基金的经理们害怕在同行中表现不好。所以他们都参照一个基准（比如标准普尔 500 股票指数的收益率），并且他们比较倾向于购买标准普尔 500 指数中的公司股票，因为这样他们的收益就能和这些基准较为接近。共同基金的投资者应该知道，仅仅是表现得